

Mahmoud Sarchar

محمود سرشار

قسم دوم

قواعد و اصول فقہ اسلامی

LES RÉGLES ET LES PRINCIPES DE DROIT ISLAMIQUE

إذا تعارضتا سقطا

Les arguments seront nuls en cas de contradiction.

أما الأعمال فبالتيات

Les actes sont basés sur les intentions.

الأقرب يمنع الأبعد

L'héritier le moins proche est privé du droit de succéder par la présence de l'héritier le plus proche

الطلاق بيد من أخذ بالساق

Le droit de la dissolution du mariage sous la forme de divorce appartient à l'époux

فانكحوا ما طاب لكم من النساء

Contractez le mariage avec la femme de votre choix.

الولد للفراش

L'enfant est présumé de la cohabitation légitime.

الثابت بالبرهان كالثابت بالعيان

Chose prouvée est comme chose vue

المسلمون عند شروطهم

Les musulmans sont obligés à l'accomplissement de leurs conditions

قواعد و اصول فقہ اسلامی

ماجاز لعذر بطل بزواله

Ce qui est permis pour une raison cesse par sa disparition de cette raison.

من احيا ارضا ميتافهية له

Celui qui vivifie la terre aride et stérile aura des droits exclusifs sur elle.

ما للامين الا اليمين

Il n'y a aucune charge au dépositaire que de prêter le serment.

ذكر بعض ما لا يتجزأ كذكر كله

Parler d'une partie d'un tout indivisible c'est parler du tout lui-même

من ملك شياء ملك ما هو من ضروراته

Celui qui possède le principal possède aussi tous les accessoires.

ما لا يضمن بصحيحه لا يضمن بفساده

Toute chose qui ne soit pas assurée de sa validité ne sera non plus de sa nullité.

كل مبيع تلف قبل قبضه فهو من مال بايعه

Toutes les choses vendues qui soient péries avant la livraison sont à la charge du vendeur.

ليس على المريض حرج

Il n'y'a aucune objection au malade.

إذا تعارض المانع والمقتضى يقدم المانع

Quand un empêchement s'oppose à un droit, on tiendra compte de l'empêchement.

المفروور يرجع على من غره

En cas du dol la partie lésée doit s'adresser au trompeur.

الامين لا يضمن

Le dépositaire ne sera pas responsable.